Quies® Bi-pack 2 sprays - Doppelpack mit 2 Sprays

22268/24F
REV.1-01/06/2024

FR Sommeil - ANTI-RONFLEMENT

Le Bi-pack Anti-ronflement est la combinaison idéale de 2 produits agissant simultanément sur les deux causes principales du ronflement. Le spray nasal est formulé à base d'ingrédients spécialement sélectionnés pour lubrifier les voies nasales, décongestionner et dégager les voies respiratoires, amélioront ainsi le passage de l'air et diminuant le ronflement. Le spray buccal permet la diffusion d'un film sur le pourtour du palais, facilitant le passage de l'air et évitant ainsi les vibrations. La respiration est ainsi facilitée et le ronflement diminué.

CONSEILS D'UTILISATION

Au moment du coucher, utiliser tout d'abord le spray nasal puis ensuite le spray buccal en suivant les conseils d'utilisation.

SPRAY NASAL

- Se moucher pour bien dégager les voies nasales;
- Agiter énergiquement le spray nasal;
- Pulvériser 2 fois dans chaque narine en maintenant la tête verticale;
- Renouveler pendant la nuit si nécessaire.
- Rincer l'embout après usage.

Réservé à l'adulte.
26 jours d'utilisation.

SPRAY BUCCAL

Bien agiter le flacon avant chaque utilisation.

- 2 pulvérisations successives au fond de la gorge le soir au coucher;
- Conserver le produit dans la bouche pendant 20 secondes avant de l'avaler;
- Ne pas manger ni boire après l'application.

Réservé à l'adulte.
6 semaines d'utilisation

COMPOSITION

Gomme xanthane (0,25%), Extraits végétaux (3%), Huiles essentielles (0,05% pin, 0,5% eucalyptus), Eau déminéralisée, Hydratant, Stabilisant, Conservateur.

COMPOSITION

Stéarate de glycérol (4%), Gomme xanthane (0,05%), Arôme miel citron, Benzoate de sodium, Lécithine de soja, Glycérine, Vitamine E, Sorbate de potassium, Vitamine B6, Ethylmenthanecarboxamide, Eau purifiée.

PRECAUTIONS D'EMPLOI / CONTRE-INDICATIONS

Contient de l'huile essentielle d'eucalyptus pouvant provoquer une sensibilisation cutanée ou une réaction allergique. Conserver hors de la portée et de la vue des enfants. Eviter le contact avec les yeux, sinon rincer abondamment à l'eau. En cas de grossesse, consultez votre médecin avant utilisation. En cas de doute avec le dispositif, parlez-en à votre médecin. En cas d'incident grave survenu en lien avec ce dispositif, contactez quies@quies.com et informez l'autorité compétente. Ne pas utiliser en cas d'irritation. Ne pas utiliser en cas d'apnée du sommeil, ni de pathologie respiratoire apparentée ou d'asthme. Ne pas utliser en cas d'allergie connue à l'un des composants.

PRECAUTIONS D'EMPLOI / CONTRE-INDICATIONS

Conserver hors de la portée et de la vue des enfants. Eviter le contact avec les yeux, sinon rincer abondamment à l'eau. En cas de grossesse, consultez votre médecin. En cas de doute avec le dispositif, parlez-en à votre médecin. En cas d'incident grave survenu en lien avec ce dispositif, contactez quies@quies.com et informez l'autorité compétente. Ne pas utiliser en cas d'irritation. Ne pas utiliser en cas d'apnée du sommeil, ni de pathologie respiratoire apparentée ou d'asthme. Ne pas utliser en cas d'allergie connue à l'un des composants.

CONSERVATION

Ne pas conserver le flacon plus de 3 mois après sa première utilisation. Tout dispositif utilisé ou entamé doit être détruit conformément aux réglementations locales concernant l'élimination des déchets.
MD Dispositifs médicaux

CONSERVATION

Ne pas conserver le flacon plus de 3 mois après sa première utilisation. Tout dispositif utilisé ou entamé doit être détruit conformément aux réglementations locales concernant l'élimination des déchets.
MD Dispositifs médicaux

CE Made in France/ Fabriqué en France — 15ml e

CE Made in France/ Fabriqué en France — 70ml e

NL Slaap - TEGEN SNURKEN

Het Bi-pack tegen snurken is de ideale combinatie van twee producten die gelijktijdig inwerken op de twee belangrijkste oorzaken van snurken. De neusspray is geformuleerd op basis van ingrediënten die speciaal geselecteerd zijn om de neusholtes te smeren en de luchtwegen te ontlasten en vrij te maken, zodat de luchtdoorstroming verbetert en het snurken vermindert. De mondspray legt een film aan in het hele gehemelte, zodat de luchtdoorstroming vergemakkelijkt en trillingen worden voorkomen. De ademhaling wordt vergemakkelijkt en het snurken vermindert.

AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK

Bij het slapengaan eerst de neusspray en dan de mondspray gebruiken, waarbij u de aanwijzingen voor gebruik volgt.

NEUSSPRAY

- De neus snuiten om de neusgaten goed vrij te maken;
- Het flesje met de neusspray krachtig schudden;
- Tweemaal in elk neusgat spuiten, waarbij u uw hoofd rechtop houdt;
- Indien nodig 's nachts herhalen.
- Het spuitdopje afspoelen na gebruik.

Uitsluitend voor volwassenen. 26 dagen gebruik.

MONDSPRAY

Vóór elk gebruik het flesje goed schudden.

- 's Avonds bij het slapengaan 2 keer achterin de keel sprayen;
- Het product gedurende 20 seconden in de mond houden alvorens het door te slikken;
- Na het aanbrengen niet meer eten of drinken.

Uitsluitend voor volwassenen. 6 weken gebruik.

SAMENSTELLING

Xantaangom (0,25%), Plantenextracten (3%), Essentiële oliën (0,05% dennen, 0,5% eucalyptus), gedemineraliseerd Water, Vochtinbrengend middel, Stabilisator, Bewaarmiddel.

SAMENSTELLING

Glycerolstearaat (4%), Xantaangom (0,05%), Honing-citroenaroma, Natriumbenzoaat, Sojalecithine, Glycerine, Vitamine E, Kaliumsorbaat, Vitamine B6, Ethylmenthanecarboxamide, Gezuiverd water.

VOORZORGEN VOOR GEBRUIK / CONTRA-INDICATIES

Bevat essentiële olie van eucalyptus die een huidsensibilisatie of een allergische reactie kan veroorzaken. Buiten het bereik en zicht van kinderen houden. Contact met de ogen vermijden, anders grondig spoelen met water. Raadpleeg bij zwangerschap vóór gebruik uw arts. In geval van twijfel over het hulpmiddel, uw arts raadplegen. In geval zich een ernstig incident heeft voorgedaan in verband met dit hulpmiddel, contact opnemen met quies@quies.com en de bevoegde autoriteit informeren. Niet gebruiken in geval van irritatie. Niet gebruiken in geval van slaapapneu, aanverwante luchtwegaandoeningen of astma. Niet gebruiken in geval van een gekende allergie voor één van de bestanddelen.

VOORZORGEN VOOR GEBRUIK / CONTRA-INDICATIES

Buiten het bereik en zicht van kinderen houden. Contact met de ogen vermijden, anders grondig spoelen met water. Raadpleeg bij zwangerschap uw arts. In geval van twijfel over het hulpmiddel, uw arts raadplegen. In geval zich een ernstig incident heeft voorgedaan in verband met dit hulpmiddel, contact opnemen met quies@quies.com en de bevoegde autoriteit informeren. Niet gebruiken in geval van irritatie. Niet gebruiken in geval van slaapapneu, aanverwante luchtwegaandoeningen of astma. Niet gebruiken in geval van een gekende allergie voor één van de bestanddelen.

BEWAREN

Het flesje niet langer dan 3 maanden na het eerste gebruik bewaren. Elk gebruikt of aangebroken hulpmiddel moet worden vernietigd overeenkomstig de lokale regelgeving voor afvalverwerking.
MD Medische hulpmiddelen

BEWAREN

Het flesje niet langer dan 3 maanden na het eerste gebruik bewaren. Elk gebruikt of aangebroken hulpmiddel moet worden vernietigd overeenkomstig de lokale regelgeving voor afvalverwerking.
MD Medische hulpmiddelen

CE Made in France — 15ml e

CE Made in France — 70ml e

DE Schlaf - GEGEN SCHNARCHEN

Die Doppelpackung gegen Schnarchen ist die ideale Kombination von zwei Produkten, die gemeinsam die beiden Hauptursachen des Schnarchens bekämpfen. Das Nasenspray enthält speziell ausgewählten Inhaltsstoffe, die die Nasengänge befeuchten, abschwellen lassen und die Atemwege befreien, wodurch der Luftstrom verbessert und das Schnarchen reduziert wird. Das Mundspray ermöglicht die Diffusion eines Films am gesamten Gaumen, was die Atemwege freimacht und Vibrationen verringert. Dadurch wird die Atmung erleichtert und das Schnarchen verringert.

ANWENDUNGSHINWEISE

Verwenden Sie vor dem Zubettgehen zuerst das Nasenspray und dann das Mundspray laut den Anwendungshinweisen.

NASENSPRAY

- Schnäuzen Sie sich gründlich, um die Nase frei zu bekommen;
- Das Nasenspray gut schütteln;
- Geben Sie 2 Sprühstöße in jedes Nasenloch und halten sie den Kopf dabei senkrecht;
- Während der Nacht bei Bedarf wiederholen;
- Nach der Anwendung Spitze gut abspülen;

Nur für Erwachsene bestimmt. 26 Tage Anwendung.

MUNDSPRAY

Die Flasche vor jedem Gebrauch gut schütteln.

- Am Abend vor dem Schlafengehen nacheinander 2 Sprühstöße in den hinteren Halsraum geben;
- Das Produkt vor dem Schlucken 20 Sekunden im Mund lassen;
- Nach der Anwendung nicht essen oder trinken.

Nur für Erwachsene bestimmt.
6 Wochen Anwendung.

ZUSAMMENSETZUNG

Xanthan (0,25%), Pflanzenextrakte (3%), ätherische Öle (0,05% Kiefer, 0,5% Eukalyptus), demineralisiertes Wasser, Feuchthaltemittel, Stabilisator, Konservierungsmittel.

ZUSAMMENSETZUNG

Glycerinstearat (4%), Xanthangummi (0,05%), Honig-Zitronen-Aroma, Natriumbenzoat, Sojalecithin, Glycerin, Vitamin E, Kaliumsorbat, Vitamin B6, Ethylmenthanecarboxamid, gereinigtes Wasser.

VORSICHTSMASSNAHMEN / KONTRAINDIKATIONEN

Enthält ätherisches Eukalyptusöl, das Hautreizungen oder Allergien hervorrufen kann. Nicht in Reich- und Sichtweite von Kindern aufbewahren. Augenkontakt vermeiden, bei Kontakt mit den Augen mit kaltem Wasser ausspülen. Schwangere sollten sich vor der Anwendung an ihren Arzt wenden. Bei Zweifeln zur Anwendung des Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt. Bei schwerwiegenden Vorfällen im Zusammenhang mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an quies@quies.com und informieren Sie die zuständige Behörde. Bei Reizungen nicht anwenden.Nicht bei Schlafapnoe, verwandten Atemwegserkrankungen oder Asthma verwenden. Bei bekannter Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe nicht verwenden.

VORSICHTSMASSNAHMEN / KONTRAINDIKATIONEN

Nicht in Reich- und Sichtweite von Kindern aufbewahren. Augenkontakt vermeiden, bei Kontakt mit den Augen mit kaltem Wasser ausspülen. Schwangere sollten sich an ihren Arzt wenden. Bei Zweifeln zur Anwendung des Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt. Bei schwerwiegenden Vorfällen im Zusammenhang mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an quies@quies.com und informieren Sie die zuständige Behörde. Bei Reizungen nicht anwenden. Nicht bei Schlafapnoe, verwandten Atemwegserkrankungen oder Asthma verwenden. Bei bekannter Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe nicht verwenden.

AUFBEWAHRUNG

Die Flasche nicht länger als 3 Monate nach der ersten Anwendung aufbewahren. Angebrochene oder geöffnete Produkte sollten gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung entsorgt werden.
MD Medizinprodukte

AUFBEWAHRUNG

Die Flasche nicht länger als 3 Monate nach der ersten Anwendung aufbewahren. Angebrochene oder geöffnete Produkte sollten gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung entsorgt werden.
MD Medizinprodukte

CE Made in France — 15ml e

CE Made in France — 70ml e

Quies®
4 rue Ambroise Croizat
91120 Palaiseau - France
www.quies.fr